Cat. No.	
43-591	(BLANCO)
43-592	(ALMENDRA)
43-593	(NEGRO)
43-599	(AZUL)

MANUAL DEL PROPIETARIO

Favor de leer este instructivo antes de operar el aparato

ET-273
TRIM-FONE

INTRODUCCION

Su aparato telefónico Radio Shack ET-273 Trim-Fone es una excelente adquisición para expander su servicio telefónico en su casa u oficina. El perfíl esbelto de su aparato lo hace una gran opción cuando usted requiere de un aparato telefónico que no ocupe mucho espacio.
Aún cuando su aparato es pequeño, incluye estas grandes características:

Marcación a base de Tonos o Impulsos (Giratorio)—le permíte utilizar su nuevo aparato en cualquier tipo de sistema telefónico.

Selector Tone/Pulse—le permíte el acceso a los servicios especializados a tonos, aún cuando su compañía de teléfonos solamente ofrezca marcación a impulsos.

Remarcación del último número marcado—le ofrece la marcación del último número marcado a través de un solo botón.

Compatibilidad con los Aparatos para Sordos—le ayuda a utilizar los aparatos para sordos que estén equipados con un selector T (Teléfono).

Flash—envía una señal electrónica de interrupción de llamada, para el uso de servicios especializados, como lo es la llamada en espera.

Reset—le permíte dar por terminada una llamada y recibir o hacer otra llamada sin necesidad de devolver el auricular a su base.
Este aparato ha sido probado y ha cumplido con los lineamientos aplicables por los estandards UL.

PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UN INCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

CUIDADO

RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA
NO LO ABRA

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA DESCARGA ELECTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO EXISTEN COMPONENTES EN SU INTERIOR QUE REQUIERAN SERVICIO. LAS REPARACIONES DEBERAN SER HECHAS POR PERSONAL CALIFICADO.

Este símbolo es con la intención de informarle al usuario de la existencia de componentes eléctrónicos dentro del aparato que presentan el riesgo de provocar descargas eléctricas a las personas.

Este símbolo es con la intención de informarle al usuario de la existencia de instrucciones para la operación y mantenimiento del aparato que se incluyen en la literatura que lo acompaña.

PREPARATIVOS

INSTALACION SOBRE UN ESCRITORIO

Conecte un extremo del cable modular provisto en el enchufe de la parte inferior del aparato. Conecte el otro extremo en el enchufe modular de la línea telefónica. Si el enchufe de la línea telefónica no es del tipo modular, usted podrá:

- Actualizar el cableado usted mísmo. Su tienda Radio Shack de la localidad cuenta con los enchufes y adaptadores necesarios para convertir el cableado anterior a modular.

- Solicitarle a su compañía de teléfonos que lo actualíce.

graphic

Nota: La compañía de teléfonos le hará un cargo por concepto de la instalación del enchufe modular. La compañía de teléfonos le solicitará el tipo de enchufe a instalar. Este tipo de enchufe es el RJ-11C para el enchufe de la línea telefónica o el RJ-11W para instalaciones en la pared.

INSTALACION DE SU APARATO EN LA PARED

Usted podrá instalar su aparato en una pared con una ubicación conveniente. Instale el aparato en una placa para pared estandard o directamente sobre la pared. Usted podrá adquirir una placa para pared y el cable modular recortado utilizado para esta instalación en su tienda Radio Shack de la localidad.

Para instalar el Aparato en una Placa para Pared.

1. Conecte un extremo del cable recortado modular (no provisto) en el enchufe de la parte posterior del aparato.

2. Conecte el otro extremo del cable modular en el enchufe de la placa para pared.

3. Alinie los pernos de la placa para pared con las ranuras de la parte inferior y superior del aparato y deslícelo hacia abajo haciendo presión sobre los pernos, para fijarlo en su lugar.

4. Levante y gire el soporte del auricular como se muestra, para sostener el auricular en su lugar.

Para instalar el Aparato directamente sobre la Pared.

1. Haga dos perforaciones separadas una de otra por una distancia de 10 cms.

2. Coloque dos tornillos (no provistos) en cada perforación permitiéndo que sus cabezas sobresalgan aproximadamente 5 mm del nivel de la pared.

3. Conecte un extremo del cable modular largo en el enchufe del aparato (cercano al selector **RINGER ON/OFF**) en la parte posterior del aparato. Guíe el cable largo hacia arriba a

través de las ranuras en la parte posterior de la base del aparato para poder colocarlo contra la pared. Conecte el otro extremo del cable en su línea telefónica.

4. Alinie las dos ranuras en la base del aparato con las cabezas de los tornillos y deslícelo hacia abajo y contra los tornillos para fijarlo en su lugar.

5. Levante y gire el soporte del auricular como se muestra en páginas anteriores, para colocar el auricular en su posición.

INSTALACION DEL CABLE DEL AURICULAR

Conecte un extremo del cable en espiral provisto en el enchufe del auricular. Conecte el otro extremo en el enchufe del extremo de la base. Las tiendas Radio Shack ofrecen a la venta cables en espiral alargados, que resultan muy útiles cuando se ha instalado el aparato sobre la pared.

COLOCACION DEL SELECTOR DE TIMBRE

Su aparato ofrece un selector **RINGER ON/OFF**. Este selector colocado en la posición **OFF**, hará que el aparato no suene, pero usted podrá hacer llamadas y contestarlas, si escucha el timbre de una extensión conectada a esta mísma línea.

DIRECTRICES DE MARCACION

Coloque el selector **TONE/PULSE** en la parte superior del teclado según el tipo de servicio contratado, (a base de tonos o impulsos) según la disponibilidad de su compañía de teléfonos. Si usted no está seguro del tipo de servicio contratado, haga esta simple prueba:

1. Coloque el selector **TONE/PULSE** en **TONE.**
2. Levante el auricular y espere el tono de marcar.

3. Oprima cualquier número, con excepción del 0.Si el tono de marcar se suspende, usted tiene servicio a base de tonos. Si el tono de marcar continúa, usted tiene servicio a impulsos.

4. Si tiene servicio a base de impulsos, coloque el selector **TONE/PULSE** en **PULSE.**

USO DEL BOTON FLASH

Muchos servicios especializados requieren de una señal proveniente del interruptor de llamadas. El botón **FLASH** provee el equivalente a esa señal. Por ejemplo, si usted tiene el servicio de llamada en espera (un servicio disponible a través de algunas compañías de teléfonos), usted podrá colocar una llamada en espera mientras contesta una llamada en la mísma línea al oprimir **FLASH**. Oprima **FLASH** nuevamente para reiniciar su primera llamada.
Nota: Si usted no está suscrito a este tipo de servicio especializado que utiliza la señal del interruptor de llamadas, el oprimir **FLASH** pudiera desconectar la llamada en curso.

USO DE LA TARJETA DEL INDICE PRIORITARIO

Use la tarjeta del índice prioritario en la parte superior de la unidad para apuntar números telefónicos importantes. Le sugerimos que utilice un lápiz en caso de cambiar alguno de ellos.

OPERACION

COMO HACER Y RECIBIR LLAMADAS

Usted podrá utilizar su aparato como cualquier otro teléfono estandard. Refiérase a las secciones siguientes para obtener información de sus avanzadas características.

USO DE LOS SERVICIOS A TONOS CON LINEA A IMPULSOS

Algunos servicios especializados, como larga distancia alterna y bancarios a través del teléfono, requieren de señales a base de tonos.

Si usted cuenta con servicio a impulsos, usted podrá utilizar este tipo de servicios siguiendo estos pasos:

1. Use la marcación a base de impulsos para conectarse con el servicio especializado.

2. Una vez que conteste el servicio, coloque el selector **TONE/PULSE** en la posición **TONE**.

3. Siga el procedimiento normal del servicio especializado que está utilizando.

4. Coloque el selector **TONE/PULSE** en la posición **PULSE** antes de colgar el auricular.

El siguiente método es una alternativa para el acceso a estos servicios utilizando una línea a impulsos.

1. Asegúrese que **TONE/PULSE** esté colocado en **PULSE.** Vuelva a marcar el número del servicio especializado.

2. Una vez que conteste el servicio con un segundo tono de marcar, oprima ***.** Cualquier número adicional que marque producirá señales a tonos.

3. Siga el procedimiento de marcación del servicio especializado.

Una vez que cuelgue el auricular, los números marcados posteriormente serán enviados a base de impulsos (debido a que el selector **TONE/PULSE** está colocado en **PULSE)**.

USO DE REDIAL

Usted podrá marcar el último número marcado bastando oprimir **REDIAL:**

Si usted oprime **REDIAL** al recibir una señal de ocupado, el aparato automáticamente desconectará la llamada y volverá a marcar el número.

La memoria de remarcación almacena hasta 32 dígitos, se podrán almacenar números de larga distancia, así como locales. Si usted excede los 32 dígitos, el aparato no almacenará ninguno de los dígitos en su memoria.

USO DE LOS BOTONES # Y *

Utilíce estos botones en la función de marcación a base de tonos como lo requieran los servicios telefónicos especializados. Verifíque con su compañía de teléfonos o el servicio especializado bancario por teléfono, lo concerniente al uso de estos dos botones.

Nota: Los botones **#** y ***** no ofrecen ninguna función en la marcación a base de impulsos.

USO DEL BOTON RESET

Su aparato ofrece un botón **RESET** en el auricular que le permitirá desconectar una llamada y marcar otro número sin necesidad de devolver el auricular a su base. Simplemente oprima y mantenga oprimido este botón durante un segundo para desconectar la llamada.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su aparato telefónico es un ejemplo de diseño y arte superior. Las siguientes sugerencias le ayudarán a usted a cuidar su aparato y poder disfrutarlo durante años.

Mantenga el teléfono seco. Si se llegara a mojar, séquelo inmediatamente. Los líquidos contienen minerales que pudieran corroer los circuitos electrónicos.

Use y almacene el teléfono solamente bajo temperaturas ambiente normales. Las altas temperaturas pudieran acortar la vida de los dispositivos electrónicos y deformar o derretir sus componentes de plástico.

Manipule el teléfono con mucho cuidado. El dejarlo caer pudiera dañar sus circuitos o su bastidor y provocaría que el teléfono no funcionara apropiadamente.

Mantenga el teléfono alejado del polvo y las grasas, que pudieran provocar un desgaste prematuro de sus componentes.

Limpie el teléfono con un trapo húmedo ocasionalmente, para mantenerlo con su apariencia de nuevo. No utilice productos químicos, solventes, o detergentes fuertes para limpiar el teléfono.

Modificar o alterar los componentes internos del teléfono pudiera causar que el funcionamiento sea inapropiado e invalidar su garantía. Si el teléfono no está funcionando como debiera, llévelo a su tienda Radio Shack de la localidad para obtener ayuda.

ESPECIFICACIONES

Capacidad de remarcación ..... Hasta 32 Dígitos

Energía Requerida .... Línea telefónica

Enchufes .... Tipo RJ11C (o
RJ11W .... para instalaciones
en .... la pared.)

Velocidad de marcación........... 10 pulsos p/segundo
(Función a base de impulsos)

Relación de interrupción .... 40% / 60%

Periodo interdigital .... 800 milisegundos

Marcación a base de tonos ..... Estandard DTMF

Parámetros de operación

Esta información es provista en caso de que su compañía de teléfonos le haga preguntas de carácter técnico.

Interfaz .... Inicio de red

Timbre .... Puenteado
estandard .... 20-30 Hz seno u
onda .... al cuadrado 40-130
.... volts señal de timbre

Corriente .... (Descolgado) 20-80
.... mA

Resistencia .... 300 Ohms
.... (Descolgado)
15 Mohms (Colgado)